

**Statutas**  
e  
**Regulativ**

**Societad da musica Trun**

---

---

## **Statutas**

### **I. Num ed intent**

#### **Art. 1 Num**

La societad da musica Trun ei ina uniun conform agl artechel 60 dil Cudisch Civil Svizzer.

#### **Art. 2 Intent**

La societad da musica Trun ha per intent da cultivar e promover la musica instrumentala, da procurar per ina buna scolaziun dils juvenils, d'embellir las fiastas religiusas e profanas entras producziuns e da promover la buna harmonia eifer ils commembers.

### **II. Commembers**

#### **Art. 3 Commembers**

La societad da musica Trun secumpona da commembers activs, da commembers d'honor e da dirigents d'honor.

#### **Art. 4 Commembers activs**

La recepziun sco commember activ dalla societad pretenda ina buna reputaziun, sco era la necessaria scolaziun e habilitad musicala. Cun consentiment dil comité e dil dirigent separticipescha il candidat a tuts exerchezis ed a tuttas producziuns duront in onn d'emprova. La recepziun definitiva succeda entras la radunonza generala sin proposta dil comité e dil dirigent.

La recepziun oblighescha il commember da renconuscher las statutas, il regulativ aschuntau, sco era tuttas decisiuns pridas legalmein entras la societad ni il comité.

---

**Art. 5 Commembers e dirigents d'honor**

Commember d'honor daventa mintga commember activ, il qual ha apparteniu alla societad duront 20 onns.

In dirigent ch'appartegn alla societad 20 onns, vegn numnaus dirigent d'honor.

Sin proposta dil cussegl san plinavon persunas, che sefan meriteivlas sin ina moda ni l'autra vegnir numnadas commember d'honor entras il pli dallas vuschs dils commembers activs presents.

La societad sa era numnar dirigents partents sco dirigents d'honor.

### **III. Dretgs ed obligaziuns dils commembers activs**

**Art. 6 Dretg da proposta e da vuschar**

Scadin commember activ ha il dretg da far propostas e da vuschar.

**Art. 7 Frequentaziun dils exerchezis e produenziuns**

Plinavon ei scadin commember obligaus da frequentar tut ils exerchezis sco era tuttas produenziuns.

En cass d'impediment eis el obligaus da motivar a temps sia assenza ad in commember dil comité.

**Art. 8 Collaboraziun**

Mintga commember ei obligaus da collaborar a caschun dad occurenzas specialas, organisadas dalla societad.

**Art. 9 Instrument, uniforma e musicalias**

Scadin commember ei responsabels per siu instrument, sia uniforma e sias musicalias. (Mira regulativ!)

---

**Art. 10 Disciplina e discreziun**

Il commember ei obligaus da mantener la duida disciplina duront ils exerchezis e las produenziuns. En special ei da salvar discreziun en fatgs dalla societad e da s'abstener da discuors en disfavour da quella.

**Art. 11 Uffecis**

Mintga commember che vegn elegius per in uffeci ei obligaus da surpender quel per ina perioda da dus onns.

**Art. 12 Appartegnientscha a duas societads da musica**

Per esser el medem temps commember d'ina outra societad da musica, basegna il musicant il consentiment dil comité e dil dirigent. En scadin cass s'auda la preferenza alla societad da musica Trun.

### **IV. Extrada dalla societad**

**Art. 13 Moda d'extrada**

L'extrada dalla societad sa succeder entras libra voluntad, malsogna, mort ni entras exclusiun.

**Art. 14 Damonda d'extrada**

La damonda d'extrar libramein dalla societad ei da far en scret al comité per mauns dalla radunonza generala sil pli tard entochen la fin d'uost cun numnar ils motivs.

**Art. 15 Restituziun dil material**

In commember che banduna la societad ha da returnar en bien stan tut ils effects ch'appartegnan a quella ad in incaricau dil comité. El ha da star buns per donns caschunai ni per sperdita. (Mira regulativ!)

---

**Art. 16 Exclusion**

Scadin commember che cunterfa agl intent da statutas e regulativ, ni che munchenta senza raschuns sufficientas ils exerchezis ni las producciuns, sa vegnir sclaus dalla societad e quei da tut temps.

## V. Organisations

**Art. 17 Organs**

Il organ da societad da musica ein:

- la radunonza generala
- la radunonza dils commembers activs
- il comité
- il cussegl
- ils revisurs da quen
- ils archivars
- ils pedels
- il dirigent e vice-dirigent
- la cumissiun da musica
- il delegau per la pressa
- il cassier dalla cassa da viadi

**Art. 18 La radunonza generala**

La radunonza generala ordinaria duei haver liug mintg'onn durant il meins october ni november. Radunonzas generalas extraordinarias san vegnir convocadas sin conclus dil cussegl ni sin giavisch en scret da silmeins 1/5 dils commembers activs.

**Art. 19 Deliberaziun da fatschentas**

La radunonza generala deliberescha las fatschentas suandontas:

- avertura ed appel
- prelecziun ed approbaziun dils protocols e dalla cronica
- rapport dil president
- rendaquen (quen administrativ, cassa da vischala e cassa da viadi)

- 
- rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
  - rapport dil dirigent
  - rapport dils archivars
  - elecziuns
  - extradadas e recepziun a commembers
  - menziuns d'honor
  - program da lavur
  - midadas eventualas da statutas
  - varia

**Art. 20 Modus da votar**

Senza decisiun speciala dalla radunonza generala vegnan tuttas votaziuns fatgas cun maun pli.

Tuts conclus vegnan pri cun absolut pli dallas vuschs valeivlas, nun che la lescha ni questas statutas pretendien enzatgei auter.

En cass da paritad dallas vuschs ha il president il dretg da decisiun.

Las elecziuns dil comité, dil dirigent e dil vice-dirigent vegnan fatgas cun scrutini, las autras pil solit cun maun pli. Tier igl empren scrutini vala il pli absolut, tier il secund il pli relativ. La recepziun da commembers novs succeda medemamein cun scrutini.

**Art. 21 Perioda d'uffeci**

Las elecziuns vegnan fatgas per ina perioda da dus onns. Ils pedels vegnan elegi per ina perioda dad in onn. L'elecziun dil dirigent e dil vice-dirigent succeda mo tier l'abdicaziun.

**Art. 22 La radunonza dils commembers activs**

Mintga exercezi comunabel vala sco radunonza dils commembers activs. Ella ha las obligaziuns e cumpetenzas suandontas:

- retscheiver ordras davart decisiuns dil comité e dil dirigent
- decisiuns davart participaziun dalla societad ad occurrenz specialas
- dispensas ed exclusiuns da commembers activs
- midadas eventualas dil regulativ

---

**Art. 23 Il comité**

Il comité secumpona da treis commembers: President, actuar e cassier.

Il president presidiescha tuttas sesidas e radunonzas dalla societad. El representa quella enviers tiarzas personas.

Igl actuar ei ex-officio era vice-president. El redegia ils protocols e la cronica. Plinavon eis el cumpetents per la controlla dalla frequenza dils exerchezis.

Il cassier meina il quen dalla societad. El ei obligaus da render quen mintgamai alla radunonza generala ordinaria, plinavon da dar giu quen da concerts ed autras occurenzas specialas.

**Art. 24 Autorisaziun dil comité**

Il comité tracta tuttas fatschentas che ein buca incumbensa dad auters organs. El ei obligaus da mantener uorden en societad cun applicar las statutas ed il regulativ. Plinavon decida el en stretg contact cul dirigent davart igl urari d'exerchezis.

En num dalla societad vegn concediu al comité il dretg da suttascripziun collectiva entras dus commembers da tal.

**Art. 25 Il cussegl**

Il cussegl consista dil comité, dil dirigent, dil vice-dirigent e da dus commembers elegi dalla radunonza generala.

El seraduna sin giavisch dil president per discussiunar e preparar las propostas per mauns dallas radunonzas dalla societad.

**Art. 26 Ils revisurs da quen**

La radunonza generala elegia dus revisurs da quen. Els ein obligai da reverder ils quens dalla societad e da rapportar davart quels a caschun dallas radunonzas.

**Art. 27 Ils archivars**

Las obligaziuns dils archivars vegnan circumscrettas el regulativ sur digl inventari.

---

**Art. 28 Ils pedels**

Ils pedels han da procurar per uorden el local d'exercezi e da preparar quel per quei intent. Plinavon stattan els a disposiziun dil comité.

**Art. 29 Il dirigent**

Il dirigent ei responsabels per l'instrucziun musicala dils commembers activs e per il program musical digl onn current.

El ha il dretg d'eleger il program musical, denton duei quel vegnir presentaus alla cumissiun da musica.

Il dirigent ha plinavon il dretg da numnar gidonters che sorprendan l'instrucziun da gruppas singulas.

Sulet il dirigent ha il dretg da parter en las vuschs. Per tuttas producciuns tschenta el si ordavon in program.

Bonificaziuns vegnan fixadas dalla radunonza generala.

**Art. 30 Il vice-dirigent**

Il vice-dirigent surpren il pensum da dirigent en cass d'absenza da quel. En convegnientscha cul dirigent duei il vice-dirigent haver la pussevividad da s'exercitar en siu pensum. Plinavon duei el era haver la caschun da seprestar. Quei succeda denton en convegnientscha cun il dirigent.

**Art. 31 La cumissiun da musica**

La cumissiun da musica consista ord dirigent, vice-dirigent e dus commembers dalla societad.

Ella vegn presidiada dil dirigent. Lez ei obligaus da convocar la cumissiun silmeins duas gadas per onn per schar prender investa dil program musical. Il dirigent ei obligaus da tedlar ils meinis dils ulteriurs commembers dalla cumissiun.

La cumissiun discussiunescha tuts problems musicals dalla societad. Ella ha negin dretg da prender conclus.

---

**Art. 32 Il delegau per la pressa**

Il delegau per la pressa vegn elegius dalla radunonza generala. El ha l'incumbensa da mantener il contact cun la publicitad. El rapporta ed informescha davart occurenzas.

**Art. 33 Il cassier dalla cassa da viadi**

Las obligaziuns dil cassier dalla cassa da viadi e plinavon era las contribuziuns a quella vegnan fixadas el regulativ.

## VI. Ulteriuras determinaziuns

**Art. 34 Finanzas**

Las entradas dalla societad consistan ord:

- taxas d'entrada
- recavs da concerts e d'occurenzas
- contribuziun annuala dalla vischnaunca da Trun
- contribuziun annuala dalla pleiv s. Martin, Trun
- ulteriuras donaziuns d'organisaziuns ni privats

**Art. 35 Segirada**

La societad segirescha siu inventari encunter fiug e donns elementars.

**Art. 36 Cassa da viadi**

Sper la cassa ordinaria dalla societad exista ina cassa da viadi. Detagls vegnan fixai el regulativ.

**Art. 37 Instrucziun da giuvenils**

In representant dalla societad, il qual vegn nominaus entras il comité, procura per il stretg contact cun l'instrucziun da giuvenils (scola da musica Surselva etc.). El promova l'instrucziun da giuvenils eifer la vischnaunca da Trun.

---

La societad metta a disposiziun ils instruments per l'instrucziun da giuvenils. Bonificaziuns vegnan fixadas dalla radunonza generala.

Ils instruments ein da tener schubers ed en bien stan. Ils giuvenils han da star buns per donns caschunai ni sperdita. Reparaturas vid ils instruments che seresultan ord schliet tractament van sin donn e cuost dils giuvenils.

**Art. 38 Determinaziuns finalas**

El regulativ aschuntau allas statutas vegnan honoraziuns ed ovaziuns, taxas, inventari e cassa da viadi fixai detagliadamein.

Midadas dil regulativ san vegnir fatgas da tut temps a caschun dallas radunonzas dils commembers activs.

**Art. 39 Dissoluziun**

La dissoluziun dalla societad daventa:

- entras dretg en cass d'insolvenza ni sch'il comité sa buca vegnir elegius tenor las statutas;
- entras decisiun dalla societad a caschun dalla radunonza generala ordinaria cun  $\frac{2}{3}$  dallas vuschs dils commembers activs.

En in tal cass duei igl entir inventari e la facultad vegnir deponi tier la vischnaunca da Trun. La suprastonza communal administrescha ils beins e ha il dretg da confidar quels ad ina uniuon nova che ha il medem intent sco la societad da musica.

**Art. 40 Disposiziun executorica**

Questas statutas ed il regulativ aschuntau ein vegni redeggi formalmein per personas masculinas. Tuttas determinaziuns en quests dus acts valan denton conform al senn era per personas femininas.

**Art. 41 Disposiziun transitoria**

Questas statutas ein vegnidas approbadas dalla radunonza generala ordinaria dils 22 d'october 1994.

---

Ellas remplazzan tut ils conclus e las statutas dils 5 da november 1977.  
Las statutas entran en vigur cun l'approbaziun dalla radunonza generala ordinaria.

Trun, ils 22 d'october 1994

Per la societad da musica Trun

Il president:



Odilo Caduff

Igl actuar:



Patric Vincenz

---

## **Regulativ**

### **I. Intent**

#### **Art. 1 Intent**

Conform als artechels concernents ellas statutas ha la societad da musica Trun elavurau il regulativ suandont.

### **II. Honoraziuns ed ovaziuns**

#### **Art. 2 Commembers e dirigents d'honor**

Tenor statutas elegia la societad a caschun dalla radunonza generala commembers d'honor e dirigents d'honor.

Ils honorai retscheivan in present che documentescha quella nomina.

#### **Art. 3 Anniversaris da musicants**

Ils commembers d'honor ed ils veterans cantunals e federals vegnan honorai a caschun da lur natalezi da 75, 80, 85 e.a.v. cun ina produziun musicala.

#### **Art. 4 Anniversaris e giubileums**

La societad gratulescha a tuttas persunas sesentas en vischnaunca a caschun da lur natalezi da 90, 95 e.a.v. cun ina produziun musicala; medemamein era a caschun da nozzas d'aur (50 onns), nozzas da diamant (60 onns) e nozzas da fier (65 onns).

#### **Art. 5 Nozzas**

Tier nozzas d'in commember activ ni dil dirigent suna la societad quei di ni en cunvegrientscha culs nozzadurs in auter di.

---

La societad porscha als spusai in present en fuorma d'ina ura cun igl emblem dalla musica.

#### **Art. 6 Carschament da famiglia**

Tier carschament da famiglia d'in commember activ ni dil dirigent vegn gratulau cun sunar in toc a caschun d'in exercezi.

#### **Art. 7 Frequentaziun d'exerchezis**

Mintga commember activ che frequenta silmeins 95% dils exerchezis retscheiva in present en fuorma d'in cup da zinn. Enstagl dil siatavel cup retscheiva el ina honta da zinn ed enstagl digl otgavel cup retscheiva el in taglier da zinn. Silsuenter vegn continuau cun cups.

#### **Art. 8 Sepulturas**

La societad accumpogna en vischnaunca las sepulturas suandontas:

- in commember ni dirigent activ
- veterans che han apparteniu alla societad duront 25 onns
- padrin e madretscha dalla bandiera

La societad surdat a tuttas personas cheu avonnumnadas in tschupi ni arranschament.

En vischnaunca accumpogna ina delegaziun cun bandiera commembers d'honor ni dirigents d'honor alla fossa.

La societad lai leger per tuttas personas cheu numnadas en artechel 8 ina s. messa.

#### **Art. 9 Ulteriuras honoraziuns ed ovaziuns**

La societad sa decider ulteriuras honoraziuns ed ovaziuns.

### **III. Taxas**

#### **Art. 10 Daner d'entrada**

La societad incassescha frs. 50.– sco daner d'entrada.

### **IV. Inventari**

#### **Art. 11 Cuntegn**

Igl uorden suandont croda sut inventari dalla societad da musica:

- instruments cugl uorden accessoric (buchin, porta-notas, valischa e.a.v.)
- pults
- musicalias
- uniforma
- bandieras
- ulteriur uorden (schumbers, pauca, timpanis, tschinellas, scalins, batteria etc.)

#### **Art. 12 Vendita ed affitaziun**

Igl inventari ei ina part dalla societad. La radunonza dils commembers activs ha sco suletta la cumpetenzza da vender ni affitar tals effects.

Il commember singul ha consequentamein buca il dretg da vendita ni da surschar parts digl inventari a personas buca commembers dalla societad.

#### **Art. 13 Responsablidad**

Mintga commember ei sez responsabels pil material retschiert dalla societad. El ha da star buns per donns caschunai ni per sperdita.

Reparaturas vid il material che seresultan ord schliet tractament van sin donn e cuost dil commember.

Ils instruments a flad ein da deponer a casa.

#### **Art. 14 Instruments**

Ils instruments ein da tener schubers ed en bien stan. Munconzas ston vegnir annunziadas immediat agl archivar d'instruments.

Tier l'extrada ei mintga commember obligaus da schar schubergiar sin agen cuost siu instrument chemic. Tier ina mutaziun eifer la societad succeda quei sin cuost dall'unien.

---

**Art. 15 Igl archivar d'instruments**

Igl archivar d'instruments controllescha quels. El ha il dretg e l'obligaziun da visar ils commembers sin munconzas dils instruments. Plinavon eis el responsabels pil deposit correct e la tgira dils instruments buca en diever. El meina ina controlla en scret davart ils instruments tenor lur numeras.

**Art. 16 Uniforma**

L'uniforma consista ord:

- tschiep cun poschet
- caultscha
- libroc
- gravatta
- tschitta
- camischa alva (privat)
- caltscheuls stgirs/ners (privat)
- calzers ners (privat)

Mintga commember activ retscheiva (suenter esser ord scola) ina uniforma. Duront il temps ch'el ha negina uniforma eis el obligaus da sepresentar en caultschas neras, camischa alva cun gravatta ni tschitta sco tier l'uniforma, caltscheuls stgirs/ners e calzers ners.

Mintga commember ei obligaus da schar schubergiar chemic l'uniforma ni part da quella sin agen cuost sch'el retuorna tala. Questa reglaziun vala schibein tier mutaziuns dall'uniforma sco era tier l'extrada dalla societad.

**Art. 17 Archivar d'uniformas**

Igl archivar d'uniformas controllescha quellas. El ha il dretg e l'obligaziun da visar il commember sin munconzas. Era el meina ina controlla en scret.

Plinavon eis el responsabels pil deposit correct e la tgira dallas uniformas buca en diever.

**Art. 18 Diever dall'uniforma**

Il diever dall'uniforma sutstat alla decisiun dil comité. Tal decida cu e tgei uniforma trer en.

---

**Art. 19 Musicalias**

Mintga commember ei responsabels per sias musicalias e pil cudisch da marschs. En cass da sperdita eis el obligaus da pagar sez il donn caschunau.

**Art. 20 Archivar da musicalias**

Igl archivar da musicalias prepara las notas pils commembers, amplifichescha ellas en cass da basegns e registrescha ellas en ina cartoteca. Era el meina ina controlla en scret.

**Art. 21 Bandiera**

Il bandierel ei responsabels pil tractament ed il deposit dallas bandieras. Ellas vegnan deponidas el local dalla societad.

## V. Cassa da viadi

**Art. 22 Intent**

La societad meina ina cassa da viadi cun la finamira da finanziar viadis periodics da quella. Sche pusseivel dueien quels viadis haver liug mintga quater onns.

**Art. 23 Contribuziun**

Mintga commember activ ei obligaus da pagar ina contribuziun alla cassa. Quella munta a frs. 4.– per meins.

Sa in commember buca far part d'in viadi ni extrescha el dalla societad, vegnan sias contribuziuns restituidas ad el sin giavisch.

**Art. 24 Cassier dalla cassa da viadi**

Il cassier dalla cassa da viadi incassescha las contribuziuns e meina quen. Quei quen vegn medemamein revedius dils revisurs.

---

**Art. 25 Conclus**

Il conclus davart far viadi e la fixaziun dalla contribuziun ein reselvai alla radunonza generala ordinaria.

## **VI. Ulteriuras determinaziuns**

**Art. 26 Disposiziun transitoria**

Quest regulativ ei vegnius concludius ed approbaus dalla radunonza generala ordinaria dils 22 d'october 1994.

El remplazza tut ils conclus ed il regulativ dils 5 da november 1977.

Il regulativ entra en vigur cun l'approbaziun dalla radunonza generala ordinaria.

Trun, ils 22 d'october 1994

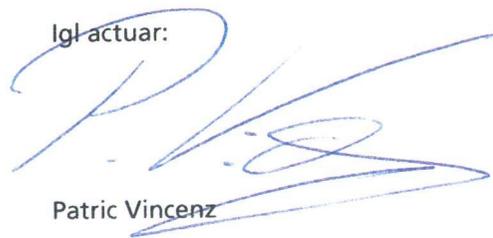
Per la societad da musica Trun

Il president:



Odilo Caduff

Igl actuar:



Patric Vincenz